

Abschliessende Liste UNECE-Normen

(ohne die 10 Produkte, für welche ohnehin die EG-Normen anzuwenden sind)

Liste exhaustive des normes CEEONU

(sans les 10 produits pour lesquels les normes de la CE seront appliqués)

<http://www.unece.org/trade/agr/standard/fresh/FFV-Standards.htm>

→ können mit einer Handelsklasse ausgezeichnet werden und müssen dann auch kontrolliert werden (Ausnahme: Kartoffeln)

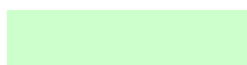
→ peuvent être munis d'une classe et seront dans ce cas contrôlés

deutsch	français	Bemerkungen/remarques
Ananas	Ananas	
Annonen (z.B. Cherimoya)	Anones (p.ex. chérimole)	
Aprikosen	Abricots	
Auberginen	Aubergines	
Avocado	Avocats	
Blaubeeren	Myrtilles et bleuets	
Blumenkohl	Choux-fleurs	
Bohnen	Haricots	
Broccoli	Brocoli	
Chicorée Witloof	Endives	Nur deutsch und englisch
Chinakohl	Chou de Chine	
Erbsen	Pois	
Feigen frisch	Figues fraîches	Nur englisch
Fenchel	Fenouil	
Gurken	Concombres	
Himbeeren	Framboises	Nur englisch
Karotten	Carottes	
Kartoffeln	Pommes de terre	Keine Kontrollbescheinigung
Kirschen	Cerises	
Knoblauch	Ail	
Kopfkohl	Choux	

Stand: 28. September 2009

Q:\Qualiservice\Export\Liste UNECE Normen.doc

Lauch	Poireaux	
Mango	Mangues	
Meerrettich	Raifort	Nur englisch
Melonen	Melons	
Pflaumen	Prunes	
Rettich	Radis	Nur englisch
Rhabarber	Rhubarbe	Nur englisch
Rosenkohl	Chou de Bruxelles	Nur deutsch und englisch
Schwarzwurzeln	Scorsonère	Nur englisch
Spargel	Asperges	
Spinat	Epinard	Nur deutsch und englisch
Stangensellerie	Céleri-branche	
Steinpilze	Cèpes	
Trüffel	Truffes	
Wassermelonen	Pastèques	
Zucchini	Courgettes	
Zuchtchampignons	Champignons de Paris	
Zwiebeln	Oignons	

 = Gemüse, in CH produziert, könnte exportiert werden / légumes, production en Suisse, peuvent être exportés

 = Früchte, in CH produziert, könnte exportiert werden / fruits, production en Suisse, peuvent être exportés

 = UNECE-Norm existiert, aber keine Exportkontrolle / Norme CEEONU existe, mais pas des contrôles d'export

Nicht hinterlegt / sans couleur = es gibt zwar UNECE-Normen, aber ein Export ist sehr unwahrscheinlich / Norme CEEONU existe, mais l'exportation n'est peu probable